



GLOSARIO. SIGLAS Y SIMBOLOS

GLOSARIO

Abiótico: término relativo a los componentes no vivos de un ecosistema.

Acaricida: agente químico utilizado para el control de los ácaros.

Acuífero: formación geológica que contiene o conduce agua subterránea.

Aeróbico: calificación asignada al organismo cuya viabilidad es dependiente de la presencia de oxígeno/aplicable al proceso biológico que requiere oxígeno.

Anaeróbico: calificación asignada al organismo que es viable en ausencia de oxígeno/aplicable al proceso biológico que no requiere oxígeno.

Agua de percolado: agua resultante de la percolación.

Anisotropía: manifestación de valores distintos para una propiedad material según las direcciones (opuesto a isotropía).

Antrópico/a: relativo/a al ser humano.

Antropogénico/a: originado/a o causado/a por el ser humano.

Bentónico: relativo al bentos, término con que se denomina a la comunidad formada por todos aquellos organismos que viven estrechamente ligados con el fondo acuático.

Bioacumulación: proceso mediante el cual una sustancia es incorporada en un organismo por ingesta de agua y alimentos.

Bioconcentración: proceso mediante el cual una sustancia es absorbida desde el agua o desde otro medio y concentrada en los seres vivos.

Biodisponibilidad: medida de la accesibilidad a una sustancia dada que poseen los procesos biológicos de un organismo.

Biodiversidad: variedad de especies biológicas.

Bioensayo: cualquier método por medio del cual alguna propiedad de una sustancia es medida en términos de la respuesta biológica que produce.

Biomagnificación: proceso mediante el cual un organismo en un nivel trófico superior es capaz de acumular mayor cantidad de una sustancia que un organismo de la misma cadena alimentaria ubicado en un nivel trófico inferior.

Biosfera: término que hace referencia a todo el planeta como un ecosistema.



Biótico: relativo a los componentes vivos de un ecosistema.

Cadena alimentaria: sucesión de seres vivos en los que siempre el precedente sirve de alimento al posterior.

Carcinogenicidad: capacidad de un material o agente de causar cáncer.

Carcinógeno: material o agente capaz de inducir cáncer.

Coefficiente de partición octanol-agua: relación entre las concentraciones respectivas de una sustancia en las dos fases de un sistema octanol-agua.

Comunidad: asociación de poblaciones de organismos que interactúan en un determinado habitat.

Condición buffer: capacidad de un medio para amortiguar el cambio de su pH ante la adición de un ácido o una base.

Demanda bioquímica de oxígeno: disminución en el contenido de oxígeno disuelto de una muestra de agua, medida en condiciones estandarizadas, asociada a la oxidación biológica de la materia orgánica.

Demanda química de oxígeno: medida del contenido de materia orgánica susceptible de ser oxidada por una sustancia oxidante fuerte expresada en términos de oxígeno equivalente.

Ecosistema: unidad constituida por todo conjunto de seres vivos que interaccionan entre sí y con su hábitat con características propias.

Ecotoxicológico: relativo al conocimiento sobre la generación de efectos adversos en la biota de un ecosistema.

Efecto tóxico agudo: manifestación que acontece habiendo transcurrido un tiempo corto de exposición a un tóxico.

Efecto tóxico crónico: manifestación que acontece como consecuencia de una exposición prolongada a un tóxico.

Efectos aditivos: efectos de la acción concurrente de más de un material o agente cuya magnitud conjunta es aproximadamente equivalente a la suma de los efectos individualmente considerados.

Efectos antagónicos: efectos de la acción concurrente de más de un material o agente cuya magnitud conjunta es inferior a la suma de los efectos individualmente considerados.

Efectos sinérgicos: efectos de la acción concurrente de más de un material o agente cuya magnitud conjunta es superior a la suma de los efectos individualmente considerados.

Epidemiológico/a: relativo/a al conocimiento sobre la incidencia de las enfermedades en las poblaciones y la detección de sus fuentes y causas.



Especie clave: especie que tiene un rol dominante en un ecosistema (que influye directamente sobre las otras especies del mismo).

Evapotranspiración: pérdida de agua de un área determinada atribuida a la asociación de los fenómenos de evaporación desde el suelo o desde la superficie del agua y de transpiración vegetal.

Fitoplancton: fracción vegetal del plancton.

Fitotoxicidad: capacidad de un material o agente de causar efectos adversos en un organismo vegetal.

Fitotóxico: condición determinada por la capacidad de un material o agente de causar efectos adversos en un organismo vegetal.

Foliar: relativo a la hoja.

Fotodegradación: descomposición inducida por la absorción de energía radiante.

Fotosíntesis: proceso por el cual la mayoría de los vegetales producen sus compuestos orgánicos a partir del agua, del dióxido de carbono y de la luz solar, liberando oxígeno.

Freático/a: término que identifica al agua subterránea próxima a la superficie del suelo.

Fungicida: agente químico utilizado para el control de los hongos.

Herbicida: producto químico de elevada toxicidad sobre los vegetales utilizado para combatir malezas.

Hidrofóbico: que no tiene afinidad por el agua.

Hidropónico/a: relativo/a al cultivo de plantas mediante la ubicación de sus raíces en contacto con medios nutrientes líquidos que actúan como sucedáneo del suelo.

Ingesta diaria tolerable: dosis diaria cuya ingesta durante el tiempo promedio de vida de un individuo no genera efectos adversos sobre su salud.

Insecticida: agente químico utilizado para el control de los insectos.

Léntico: término que identifica a los cuerpos de agua naturales o artificiales con movimiento de agua vertical u horizontal, pero nunca unidireccional (aplicable a lagos, lagunas y embalses).

Letal: estímulo necesario para causar la muerte.

Lipofílico: que tiene afinidad por las grasas.

Litosfera: capa del globo terráqueo que está compuesta por la corteza y la parte más externa del manto terrestre.



Lótico: término que identifica a los cursos de agua de movimiento unidireccional entre un terreno de mayor altura a otro de menor altura (aplicable a ríos y arroyos).

Macrococosmos: sistema experimental multiespecífico de tamaño grande (generalmente se trata de una charca o pequeño lago o laguna).

Mesocosmos: sistema experimental multiespecífico de tamaño mediano (intermedio entre microcosmos y macrocosmos).

Metabolito: producto intermedio o final generado en el proceso de metabolización de una sustancia.

Meteorización: proceso de desintegración del material rocoso por acción de los agentes atmosféricos.

Micela: agrupación molecular cuya superficie es hidrofílica y su núcleo es hidrofóbico.

Microcosmos: sistema experimental multiespecífico de tamaño pequeño (en general posee volúmenes inferiores a los 10 m³).

Micronutriente: sustancia cuya presencia en pequeñas dosis es necesaria para el cumplimiento de una o más funciones biológicas.

Monoespecífico: referido a una única especie.

Mutagénica/o: relativa/o a la capacidad de un material o agente de alterar material genético de una célula de manera tal que la alteración resultante se manifieste en las células ulteriormente generadas.

Nematicida: agente químico utilizado para el control de los nematodos.

Omnívoro: término que identifica a los organismos de alimentación selectiva que ingieren tanto vegetales como animales.

Osmosis: difusión de un solvente a través de una membrana semipermeable desde un medio menos concentrado a otro más concentrado que tiende a igualar las concentraciones de ambos.

Osmótico/a: relativo/a a la ósmosis.

Parámetro de calidad: característica considerada para precisar la calidad.

Percolación: término cualitativo que se aplica al movimiento del agua en sentido descendente en suelo saturado o casi saturado a gradientes hidráulicos del orden de 1 o menores.

Piscívoro: término que identifica a los organismos que se alimentan de peces.

Plaguicida: agente químico utilizada para el control de las plagas.

Planctívoro: término que identifica a los organismos que se alimentan de plancton.



Plancton: término colectivo utilizado para la flora y la fauna de un cuerpo de agua formada principalmente por organismos microscópicos que se desplazan a la deriva.

Resiliencia de un ecosistema: propiedad que describe la rapidez con la cual una comunidad vuelve a su estado original después de haber sido perturbada y desplazada de dicho estado.

Resistencia de un ecosistema: es la capacidad de una comunidad para evitar el desplazamiento ocasionado por una perturbación.

Riesgo: probabilidad de daño, enfermedad o muerte en determinadas circunstancias o condiciones.

Simbiótico: relativo a la simbiosis, relación obligatoria de beneficio mutuo entre dos organismos de diferente especie.

Subletal: estímulo inferior al necesario para causar la muerte.

Taxonómico: referente a la taxonomía, ciencia que trata sobre la clasificación de los seres vivos.

Teratogénica/o: relativa/o a la capacidad de un material o agente de provocar malformaciones durante la gestación de un ser vivo.

Textura del suelo: término que indica la naturaleza del suelo en cuanto a la proporción en que se encuentran presentes en él arcillas, limo y arenas.

Toxicidad: capacidad de un material o agente de causar efectos adversos en un ser vivo.

Tóxico: material o agente capaz de causar efectos adversos en un ser vivo/condición determinada por la toxicidad.

Tóxico con umbral: material o agente que manifiesta su toxicidad por encima de una determinada concentración o nivel.

Translocación: transporte de la sustancia tóxica de un sitio a otro en un vegetal a través de los sistemas de conducción.

Vector: que transporta y transmite al agente causal de una enfermedad.

Xenobiótica: término que identifica a una sustancia que no forma parte de la constitución natural de un ser vivo.

Zooplancton: fracción animal del plancton.



SIGLAS Y SIMBOLOS

a: ordenada al origen.

AAR: tasa anual aceptable de aplicación del ingrediente activo de un plaguicida sobre una especie cultivada (Nota 1).

ACR: relación de toxicidad aguda/crónica (Nota 1).

AFCV: Valor Crónico Final Ajustado para Z (Nota 1).

AFV: Valor Final para Animales (Nota 1).

AGMCV: Valor Crónico Medio Ajustado para cada género (Nota 1).

ASC: concentración máxima aceptable de una sustancia en el suelo para una especie cultivada (Nota 1).

ASMCV: Valor Crónico Medio Ajustado para cada especie (Nota 1).

b: pendiente.

BAF: Factor de bioacumulación (Nota 1).

BCF: Factor de bioconcentración (Nota 1).

c: concentración máxima tolerable en el agua de bebida para una especie de producción animal.

C: consumo diario de agua por individuo.

CAC: Concentración de acumulación a comparar.

CCME: Consejo Canadiense de Ministros del Ambiente (Nota 1).

CE₅₀: concentración efectiva para el 50 % de los individuos expuestos a una sustancia (concentración para la que se observan efectos adversos para el 50 % de los individuos expuestos a una sustancia).

CL₅₀: concentración letal para el 50 % de los individuos expuestos a una sustancia.

DBO: demanda bioquímica de oxígeno.

DQO: demanda química de oxígeno.

ds: densidad bruta del suelo.



F: factor de asignación de la ingesta diaria tolerable al agua de bebida/valor estimado de la distribución F.

FAO: Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (Nota 1).

FACR: Relación Final Toxicidad Aguda/Crónica (Nota 1).

FAV: Valor Agudo Final (Nota 1).

FCV: Valor Crónico Final (Nota 1).

FCV_c: Valor crónico final en función de la dureza (Nota 1).

FI: factor de incertidumbre.

FPV: Valor Final para Plantas (Nota 1).

GEMS: Global Environment Monitoring System.

GMCV: Valor crónico medio del parámetro de calidad para cada género (Nota 1).

h: profundidad típica de avance de una sustancia en el suelo.

IARC: International Agency for Research on Cancer.

IDT: ingesta diaria tolerable inherente a un parámetro prioritario de calidad.

L: valor de la pendiente combinada.

LOAEL: menor nivel de exposición a un parámetro de calidad al cual un efecto adverso es observado (Nota 1).

LOEAR: tasa mínima de aplicación del ingrediente activo de un plaguicida con efecto observado sobre una especie cultivada (Nota 1).

LOEC: mínima concentración de una sustancia para la cual se registra un efecto sobre una especie (Nota 1).

MATC: concentración tóxica máxima aceptable (Nota 1).

MC: masa corporal.

NGAB: nivel guía de calidad de agua para consumo humano.

NGABPA: nivel guía de calidad de agua ambiente para bebida de especies de producción animal.

NGAR: nivel guía de calidad de agua ambiente para riego.



NGFP: nivel guía de calidad para fuentes de provisión de agua para consumo humano.

NGPBA: nivel guía de calidad de agua ambiente para protección de la biota acuática.

NGR: nivel guía de calidad de agua ambiente para recreación humana.

NOAEL: nivel de exposición a un parámetro de calidad sin efecto adverso observado (Nota 1).

NOEAR: tasa de aplicación del ingrediente activo de un plaguicida sin efecto observado sobre una especie cultivada (Nota 1).

NOEC: concentración de una sustancia para la cual no se registra un efecto sobre una especie (Nota 1).

NOEL: nivel de exposición a un parámetro de calidad sin efecto alguno observado (Nota 1).

OMS: Organización Mundial de la Salud.

P: probabilidad de encontrar un valor igual o más bajo que el valor de la distribución F indicado.

Plan Creha: Plan Nacional de Control de Residuos e Higiene en Alimentos.

P_R: probabilidad acumulativa para cada GMCV determinado.

q_i^{*}: factor de potencia carcinogénica o factor de pendiente.

R: número de orden respectivo en el ranking de GMCV determinados/riesgo individual.

r²: coeficiente de determinación.

Rpa: riesgo poblacional anualizado.

SENASA: Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria.

SMACR: media geométrica de las ACR disponibles para cada especie (Nota 1).

SMATC: concentración máxima aceptable de una sustancia en el agua de riego para una especie cultivada (Nota 1).

SMAV: Valor agudo medio del parámetro de calidad para cada especie (Nota 1).

SMCV: Valor crónico medio del parámetro de calidad para cada especie (Nota 1).

Tr: tasa de riego efectiva anual.

U.S. EPA: Agencia de Protección Ambiental de los E.E.U.U. (Nota 1).



Vs: volumen del suelo

W: dato de toxicidad crónica.

X: dureza del agua transformada correspondiente a W.

Y: dato de toxicidad crónica transformado ajustado para Z.

Z: valor de la dureza transformada al cual se ajustan los datos de toxicidad.

Nota 1: Sigla derivada de la expresión en idioma inglés.